

**Zeelan™**  
LF-049-ZL

8" - 20" Widespread Faucet  
Grifo de largo alcance de 8 a 20 pulgadas  
Robinet Élongé de 8 à 20 po.

Quick Installation Guide  
Guía de Instalación Rápida  
Guide d'Installation Rapide



Installation Support • Soporte de Instalación • Support d'Installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratico-pratiques » :

**1-800-PFAUCET (732-8238)**

**pfisterfaucets.com/support**

Installation Videos Available  
Videos de instalación a disposición  
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos

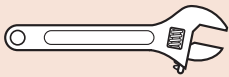
**! WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT**

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

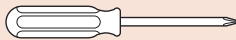
Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer le produit. Portez des lunettes de sécurité. Il faut installer le produit en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

**Required Tools**  
Herramientas necesarias  
Outils nécessaires



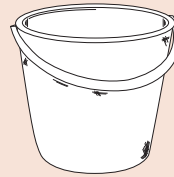
Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé à Mollette



Phillips Screwdriver  
Destornillador de estrella  
Tournevis Phillips

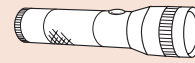


Safety Goggles  
Gafas de seguridad  
Lunettes de sûreté



Bucket  
Balde  
Seau

**Additional Helpful Tools**  
Otras herramientas útiles  
Outils supplémentaires utiles

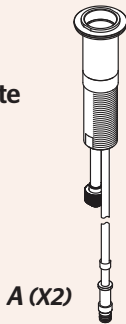


Flashlight  
Linterna  
Lampe-torche



Cloth  
Paño  
Chiffon

**Parts in the Box**  
Piezas en la caja  
Pièces dans la boîte



A (X2)



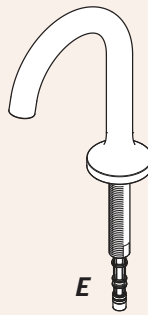
B (X2)



C (X2)



D (X2)



E



F



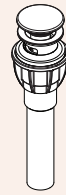
G



H



J



K



Supplied Install Tool  
Instalar la herramienta  
Outil d'installation fourni



**Tip: Remove any security tags that are present on product before installing.**

Consejo: Elimine etiquetas de seguridad que estén presentes en el producto antes de instalar.  
Conseil: Supprimez toutes étiquettes de sécurité présentes sur le produit avant l'installation.



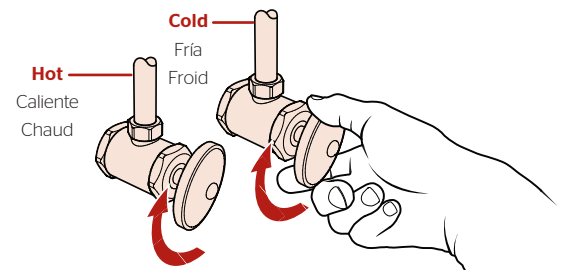
**1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau**



Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

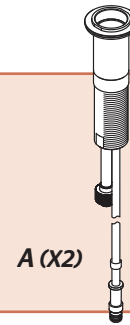
Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. Si vous remplacez un robinet existant, retirez, le vieux robinet et nettoyer soigneusement la surface de l'évier.



# 2

## Valve Installation Instalación de las válvulas Montage des valves

No Tools Required for This Step  
No se necesitan herramientas para este paso  
Pas d'outil nécessaire pour cette étape

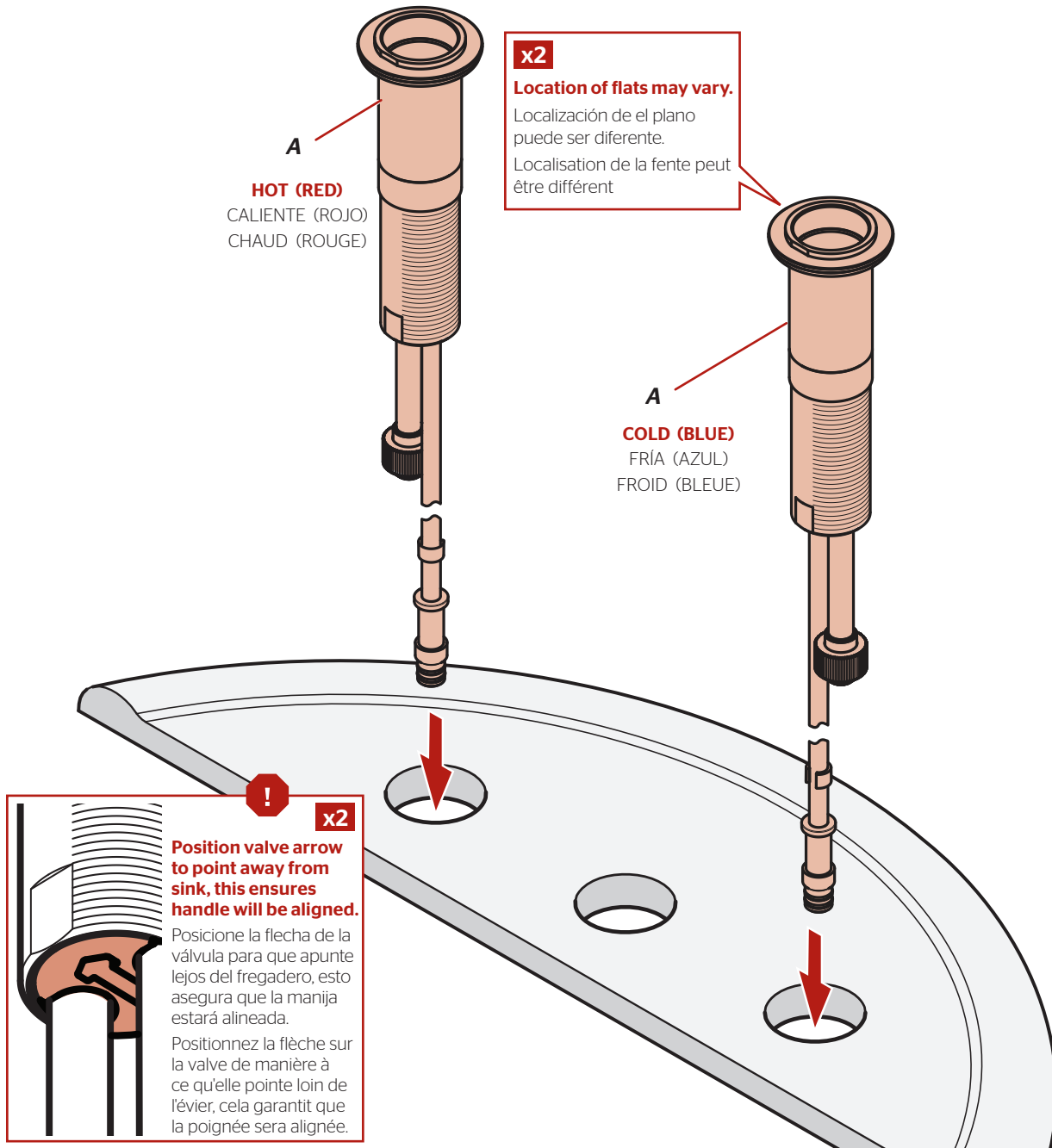


### 2A

**The HOT valve, with Red Ring should be positioned to the left side of the spout.**

La válvula del agua CALIENTE, con el anillo rojo, debe colocarse a la izquierda del surtidor.

La valve d'eau CHAUDE, avec l'anneau rouge, doit être placée sur le côté gauche du bec.

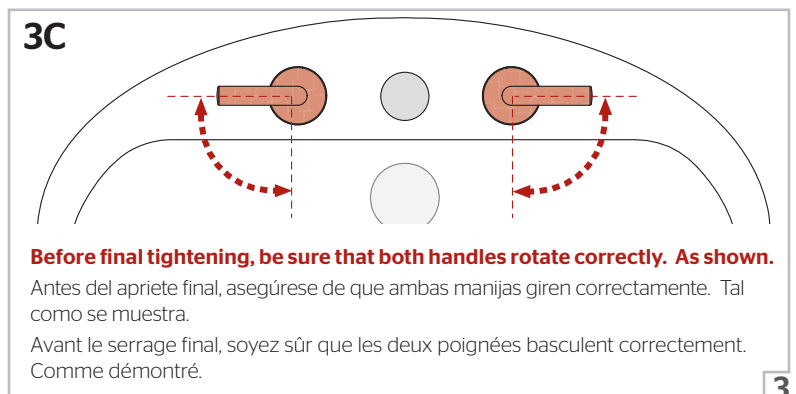
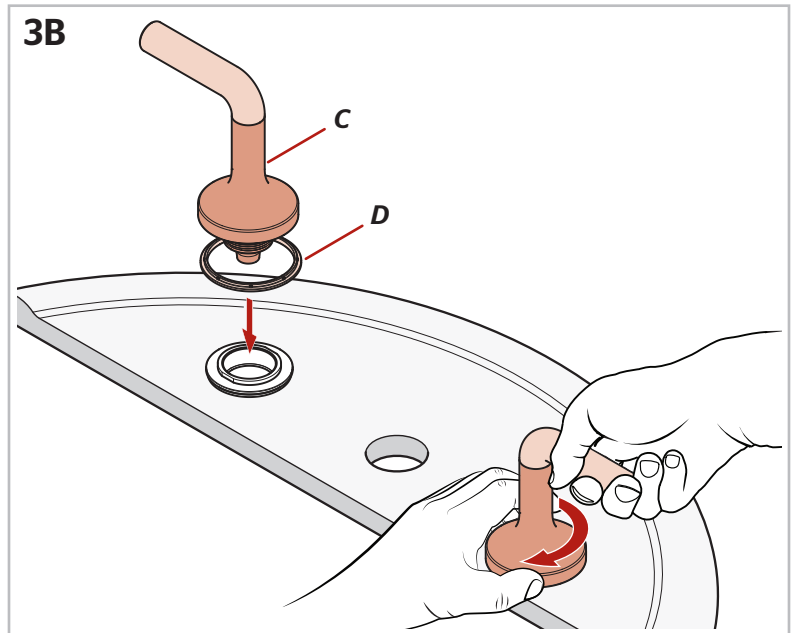
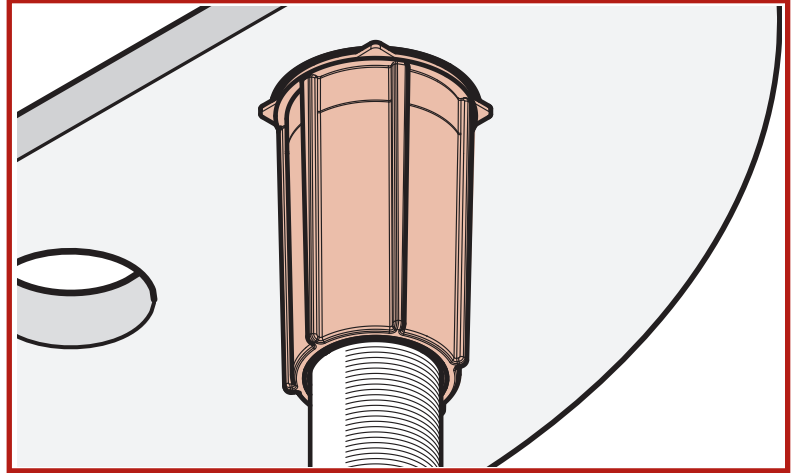
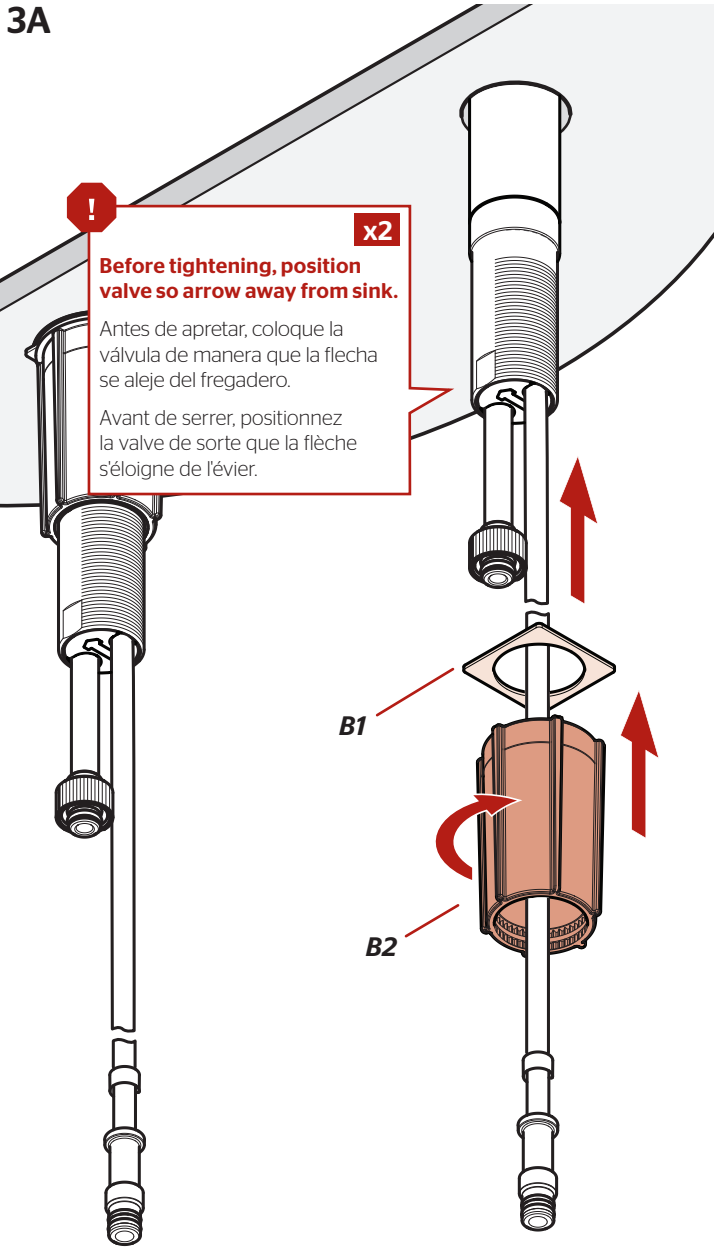
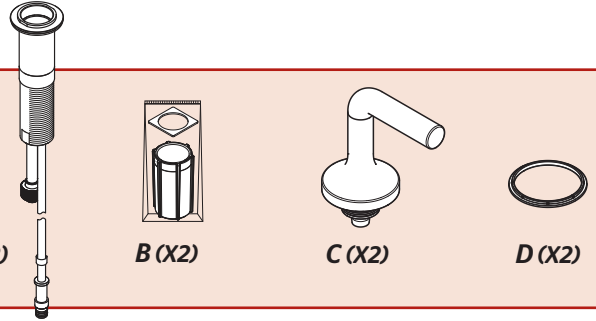


### 3 Secure Valve Bodies & Install Handles

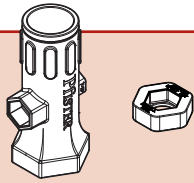
Asegurar el cuerpo de la válvula y instale las manijas

Fixez les corps de valve et Installez les poignées

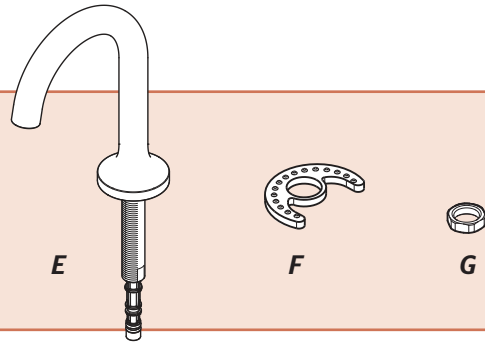
No Tools Required for This Step  
 No se necesitan herramientas para este paso  
 Pas d'outil nécessaire pour cette étape



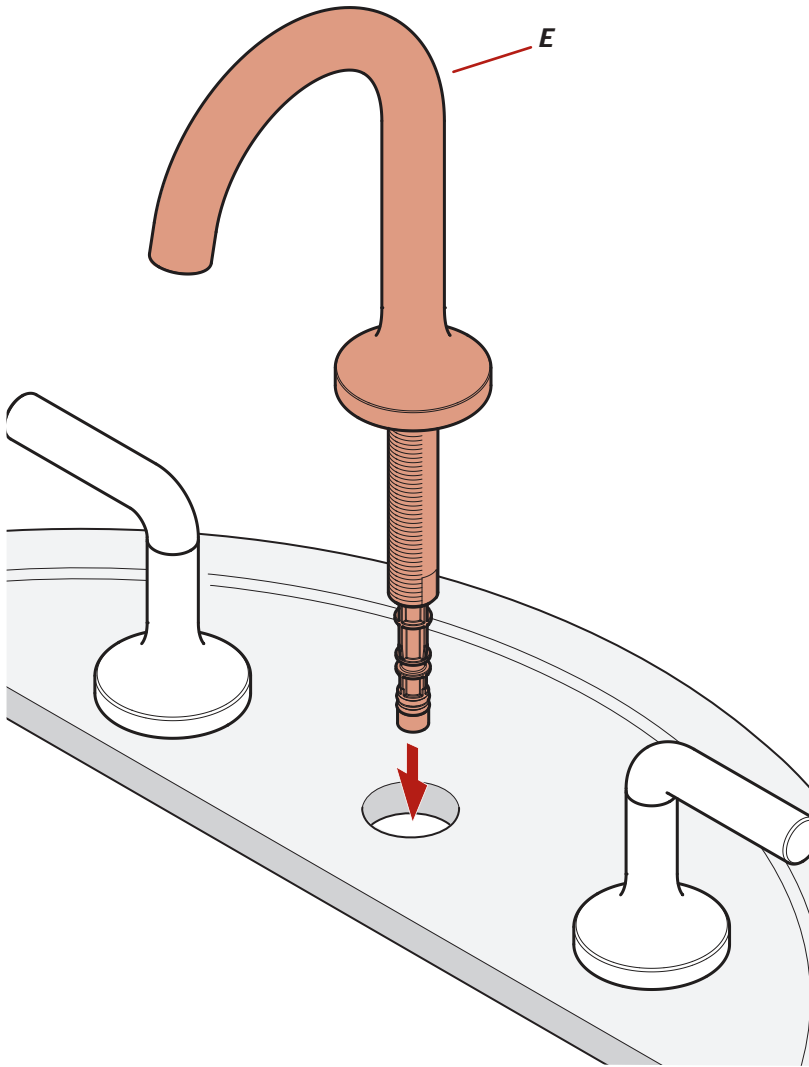
# 4 Install Spout Instale el surtidor Installez le bec



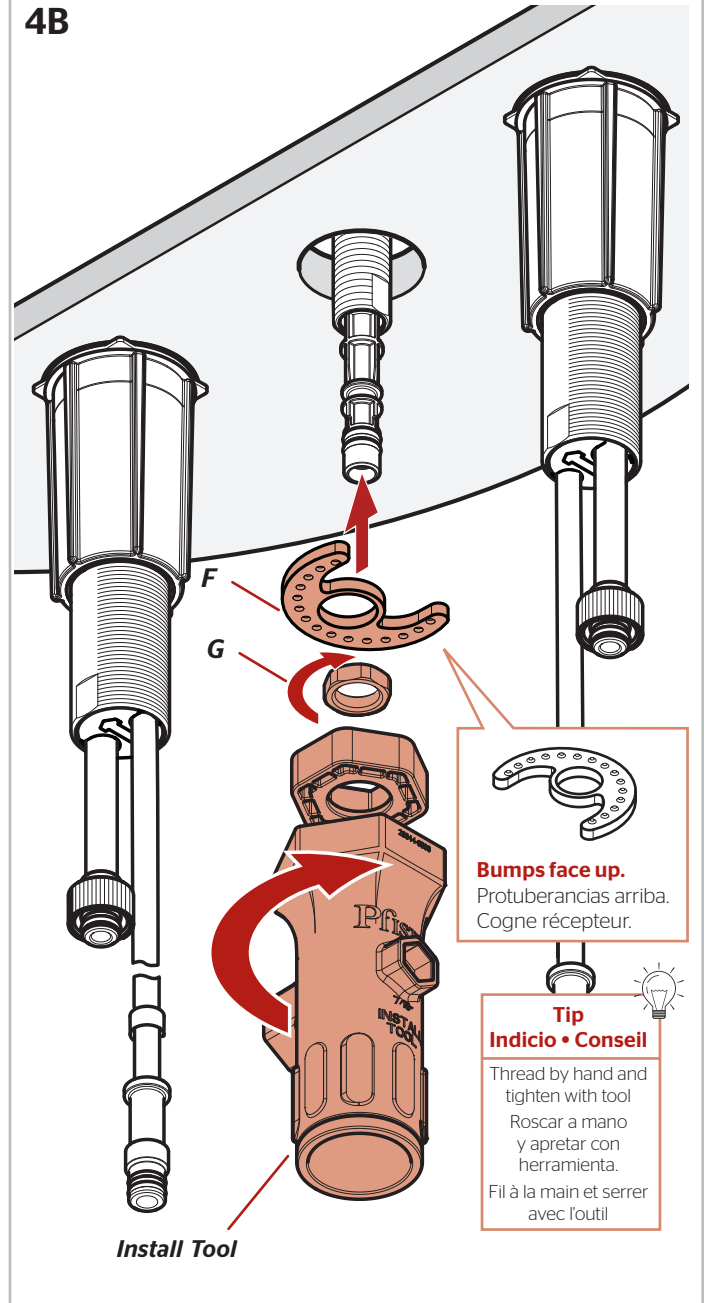
Supplied Install Tool  
Instalar la herramienta  
Outil d'installation fourni



4A



4B



**Bumps face up.**  
Protuberancias arriba.  
Cogne récepteur.

**Tip**  
**Indicio • Conseil**

Thread by hand and  
tighten with tool  
Roscar a mano  
y apretar con  
herramienta.  
Fil à la main et serrer  
avec l'outil

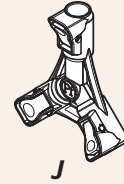
# 5

## Hose Connections

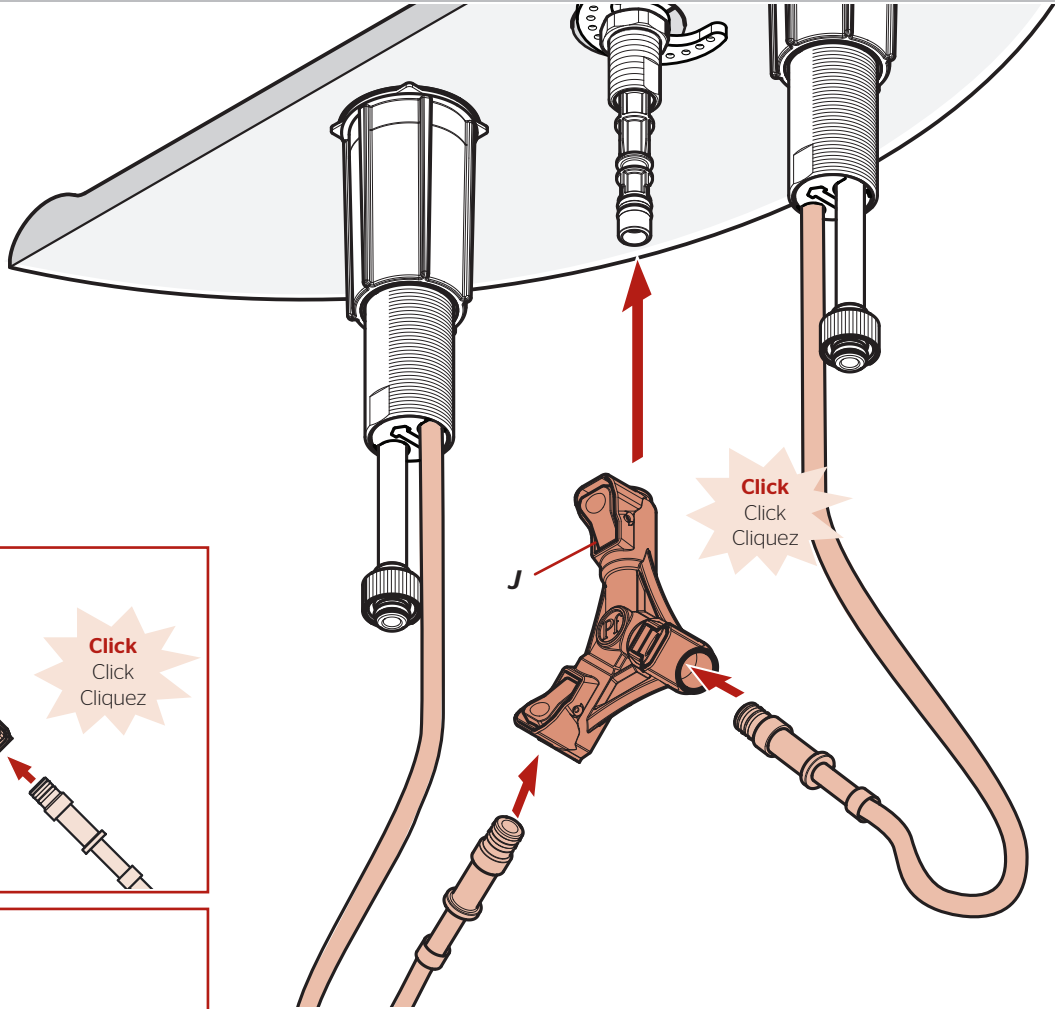
### Conecciones de la manguera

### Connexions des tuyaux

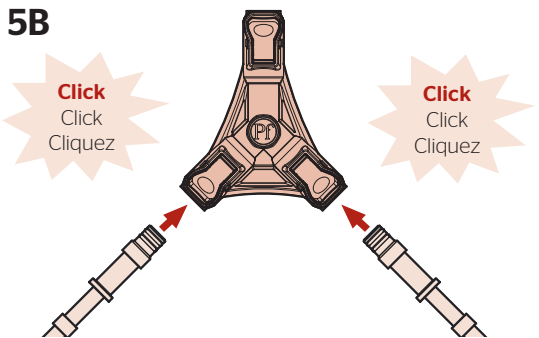
No Tools Required for This Step  
 No se necesitan herramientas para este paso  
 Pas d'outil nécessaire pour cette étape



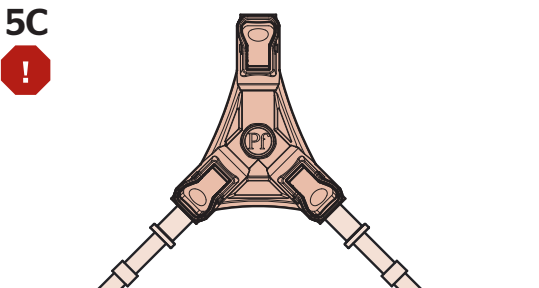
#### 5A



#### 5B



#### 5C

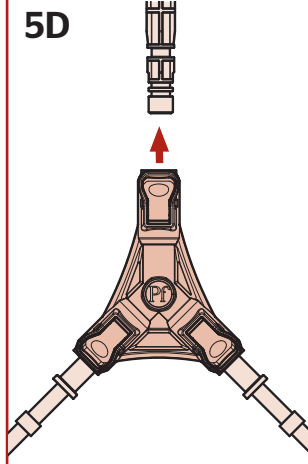


**Check that connections are secure by pulling down on the tubes while avoiding buttons. They should not come off the spout connector.**

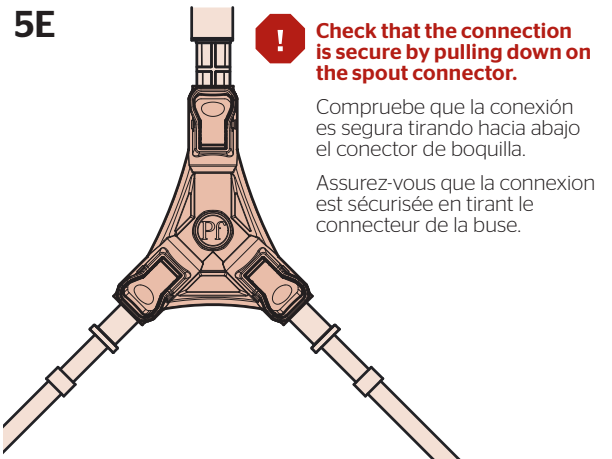
Compruebe que las conexiones estén aseguradas tirando abajo de los tubos evitando botones. No deben salir de la conexión del surtidor.

Vérifiez que les connexions sont sécurisées en tirant vers le bas les tubes en évitant les leviers. Ils ne doivent pas laisser la connexion bec.

#### 5D



#### 5E



**Check that the connection is secure by pulling down on the spout connector.**

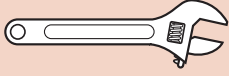
Compruebe que la conexión es segura tirando hacia abajo el conector de boquilla.

Assurez-vous que la connexion est sécurisée en tirant le connecteur de la buse.

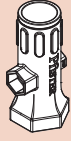
# 6 Connect Water Supply Lines

## Conecte las tuberías de suministro de agua

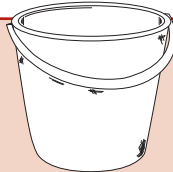
### Raccorder les conduites d'alimentation en eau



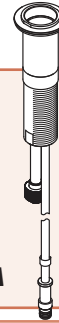
Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé à Mollette



Supplied Install Tool  
Instalar la herramienta  
Outil d'installation fourni



Bucket  
Balde  
Seau



A



H



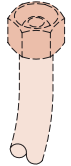
**Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings. IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.**

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

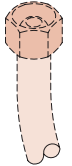
**IMPORTANT:** El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des conduites d'alimentation en eau et des accessoires.

**IMPORTANT:** Mauvaise application des lignes d'alimentation et accessoires peut entraîner la défaillance ou la fuite.



**HOT**  
CALIENTE  
CHAUD

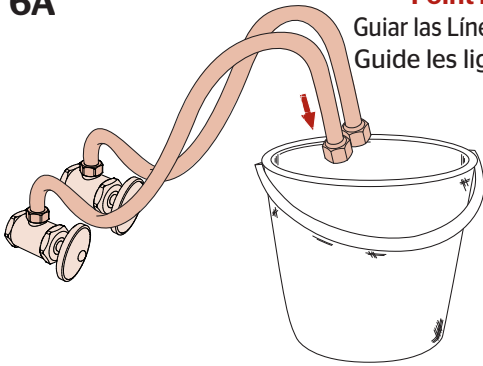


**COLD**  
FRÍA  
FROID

6A

#### Point Lines in Bucket

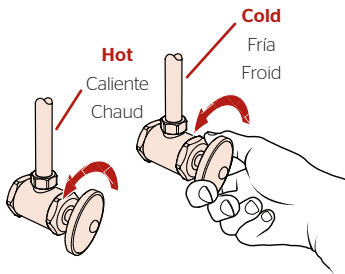
Guiar las Líneas hacia el Balde  
Guide les lignes en le Balde



6B

#### Turn On Water

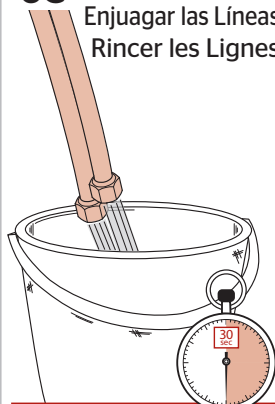
Active el suministro de agua  
Ouvrez l'eau



6C

#### Flush Lines

Enjuagar las Líneas  
Rincer les Lignes



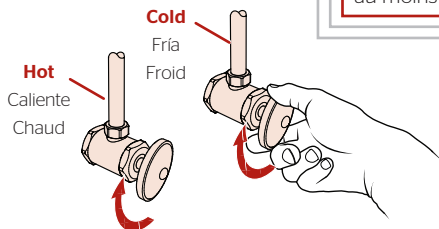
**Allow water to run for at least 30 seconds.**

Deje correr el agua durante al menos 30 segundos.  
Permettez à l'eau couler au moins 30 secondes.

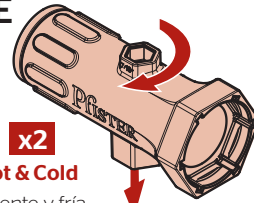
6D

#### Turn Off Water Supply

Cierre el suministro de agua  
Couper l'alimentation en eau

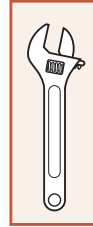


6E



x2

**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid

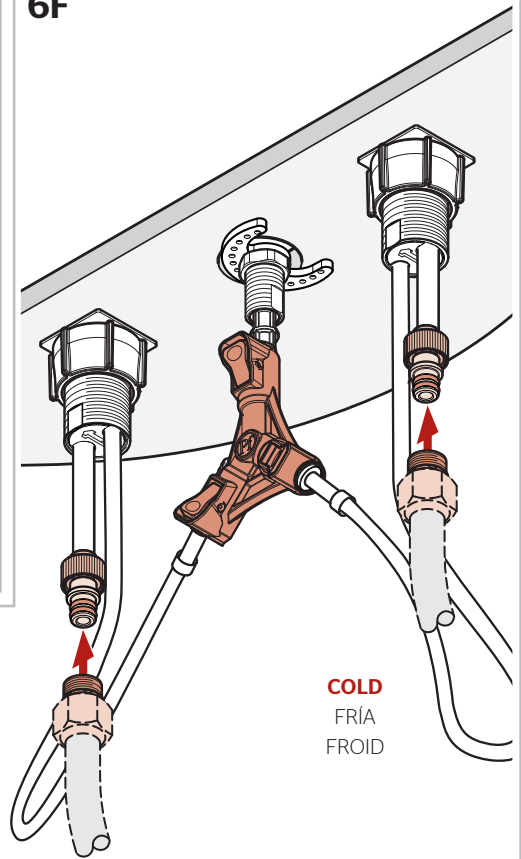


**Water supply line**  
línea de suministro del agua  
Ligne d'approvisionnement en eau

**Hand Tighten** x2

Apriete con la mano  
Serrez manuellement

6F

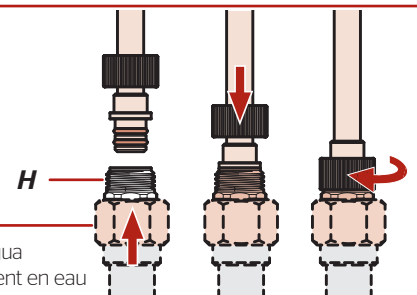


**HOT**  
CALIENTE  
CHAUD

**COLD**  
FRÍA  
FROID

x2

**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid



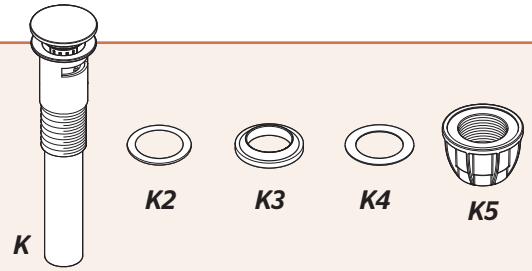
**Water supply line**  
línea de suministro del agua  
Ligne d'approvisionnement en eau

# 7 Prepare & Install Push & Seal™ Drain

## Prepare y instale cuerpo de drenaje Push & Seal™

### Préparez & installez le corps de drainage Push & Seal™

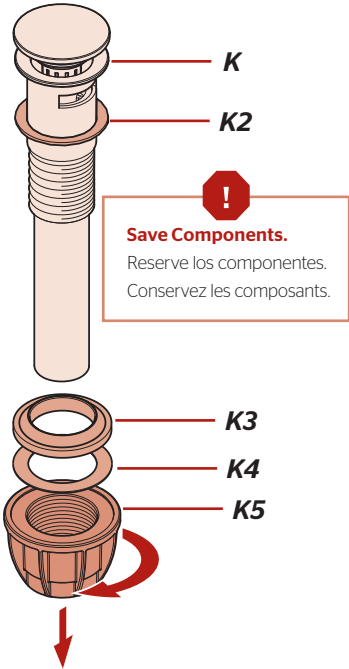
No Tools Required for This Step  
 No se necesitan herramientas para este paso  
 Pas d'outil nécessaire pour cette étape



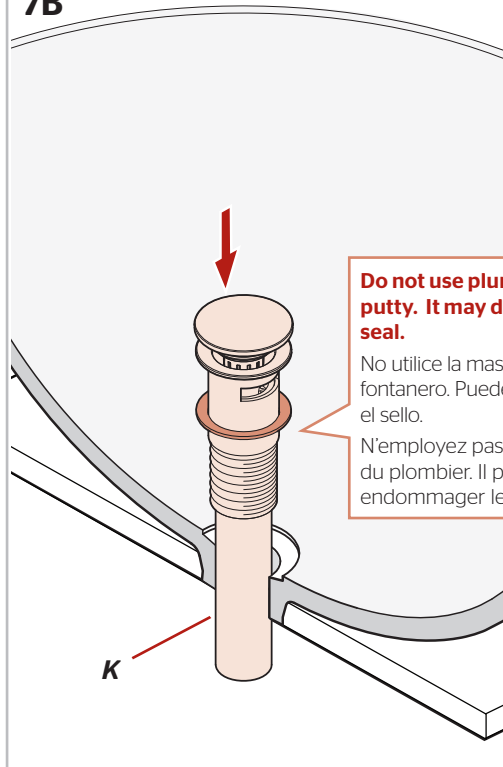
#### 7A Disassemble Pop-Up

##### Desensamble el cuerpo de drenaje

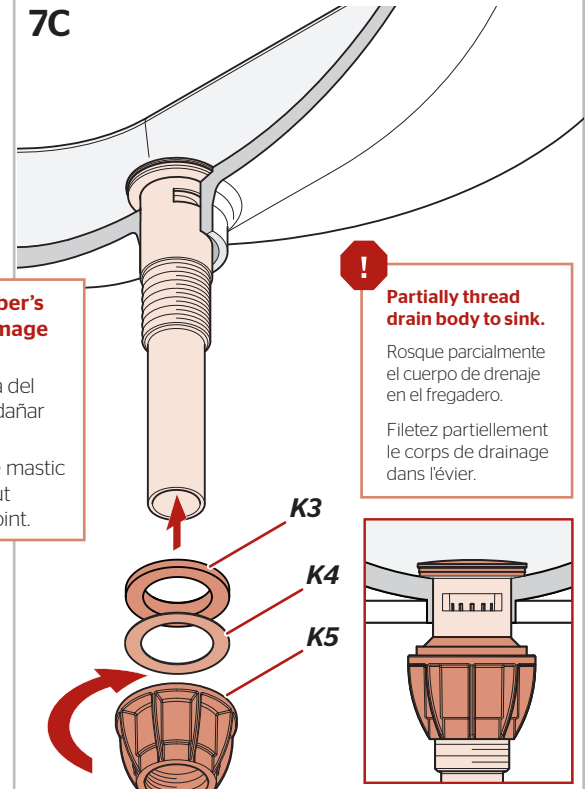
##### Démontez le corps de drainage



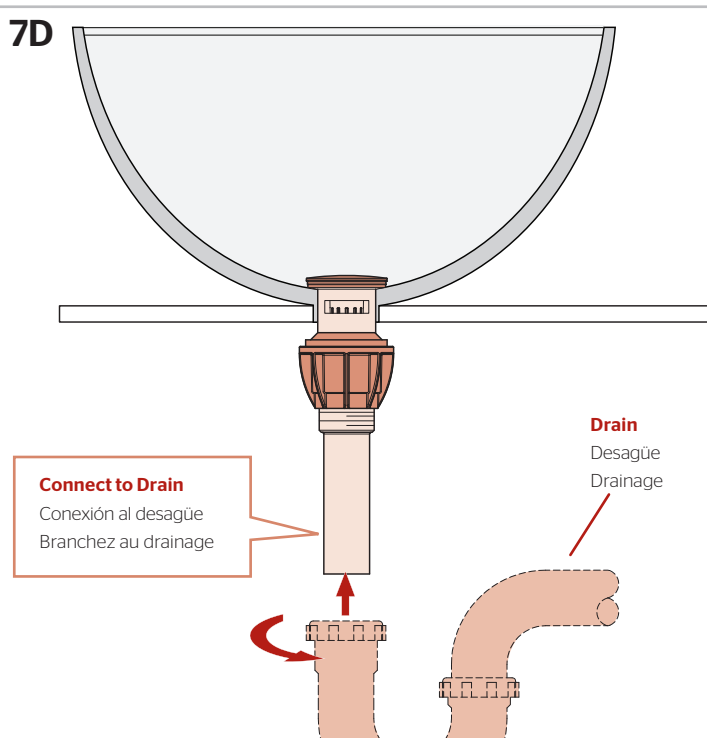
#### 7B



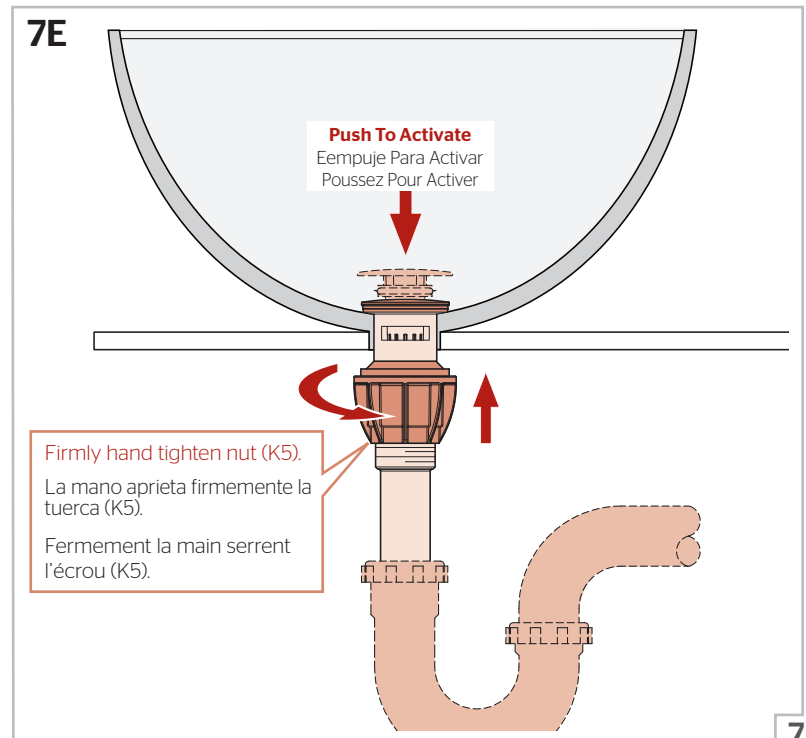
#### 7C



#### 7D



#### 7E

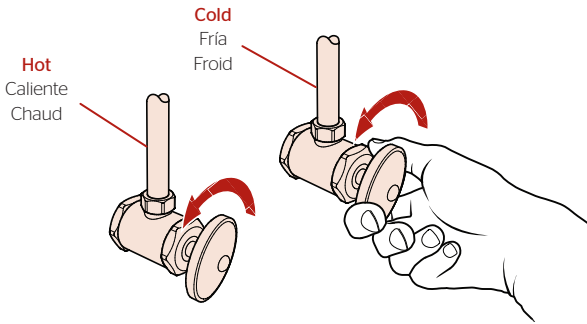


## 8 Turn On Water & Confirm Proper Installation

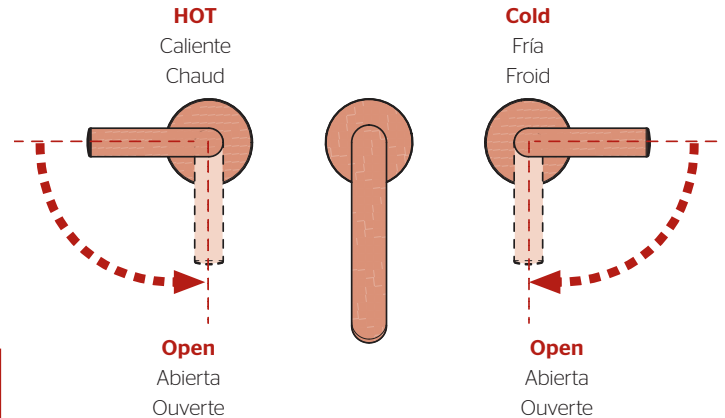
Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est adéquate

### 8A



### Faucet Functions • Funciones del grifo • Fonctions du robinet



**Check for leaks above and below the sink.**

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

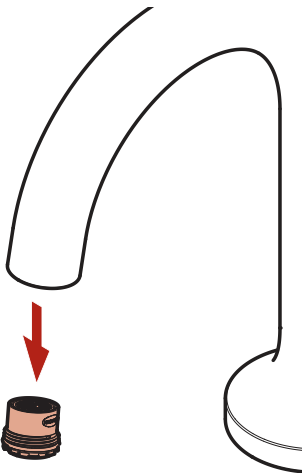
Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo

## 9 Flush the Faucet

Enjuague el grifo

Vidanger l'robinet

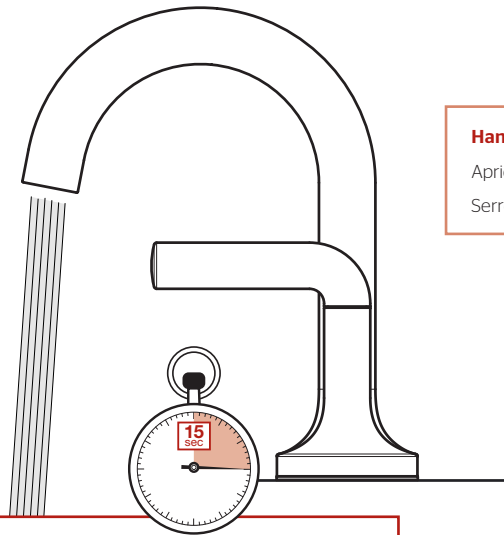
### 9A Remove Aerator Retire el aereador Retirez l'aérateur



#### Tip • Indicio • Conseil

Use a Coin to turn  
Utilice una moneda para girar  
Utilisez une pièce pour tourner

### 9B



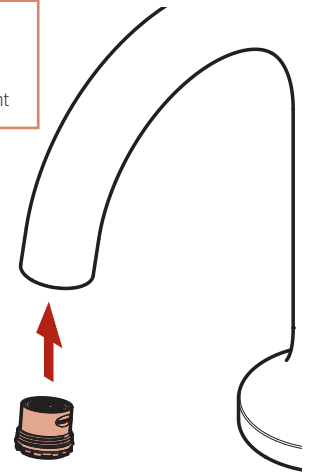
**Allow full hot & full cold water to run for at least 15 seconds each.**

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Permettez à l'eau chaude et l'eau froide de couler au moins 15 secondes chacun.

### 9C

#### Reinstall Aerator Reinstale el aereador Réinstallez l'aérateur



#### Hand Tighten

Apriete con la mano  
Serrez manuellement

#### For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:  
Pour les aides supplémentaires à l'installation:

# Pfister®

1-800-PFAUCET (732-8238)  
pfisterfaucets.com